

Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN., EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

N.º de modelo	N.º de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
08102	419000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 2 pasajeros	WORKMAN UTX D 2 PASAJEROS
08102BS	400000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 2 pasajeros	WORKMAN UTX D BASE/S
08102CS	400000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 2 pasajeros con cabina y sistema de climatización	WORKMAN UTX D CAB/S
08102TC	419000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 2 pasajeros	WORKMAN UTX D 2 PASAJEROS CON CONTENEDOR
08103	419000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 4 pasajeros	WORKMAN UTX D 4 PASAJEROS
08103BS	400000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 4 pasajeros	WORKMAN UTX D CREW BASE/S
08103CS	400000000 y superiores	Vehículo utilitario Workman UTX-D para 4 pasajeros con cabina y sistema de climatización	WORKMAN UTX D CREW CAB/S

Cumple(n) lo estipulado en la legislación siguiente:

2006/42/CE (Directiva sobre maquinaria), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (RED)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

Asimismo, los siguientes accesorios/aparos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva	Modelo	Descripción	Directiva
08110	Kit de capota para 2 pasajeros	2006/42/CE, 2014/30/UE	08124	Sistema de climatización – Kit de manguera de cabina grupal	2006/42/CE, 2014/30/UE
08111	Kit de capota para 4 pasajeros	2006/42/CE, 2014/30/UE	08130	Consola superior	2006/42/CE, 2014/30/UE
08112	Kit de parabrisas de cristal y lavaparabrisas	2006/42/CE, 2014/30/UE	08131	Luces de trabajo	2006/42/CE, 2014/30/UE
08113	Kit de parabrisas de policarbonato y lavaparabrisas	2006/42/CE, 2014/30/UE	08132	Baliza	2006/42/CE, 2014/30/UE
08114	Kit de puerta de policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE	08134	Elevación eléctrica de la carcasa	2006/42/CE, 2014/30/UE
08115	Kit de puerta trasera de policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE	08135	Kit de homologación	2006/42/CE, 2014/30/UE
08116	Kit de parabrisas trasero de policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE	08136	Llave de supervisor	2006/42/CE, 2014/30/UE
08117	Medias puertas	2006/42/CE, 2014/30/UE	08140	Kit de retrovisor lateral	2006/42/CE, 2014/30/UE
08118	Medias puertas	2006/42/CE, 2014/30/UE	08141	Kit de espejo retrovisor	2006/42/CE, 2014/30/UE
08120	Kit de calentador	2006/42/CE, 2014/30/UE	08142	Armazón para parte central de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
08127	Sistema de climatización – Diésel	2006/42/CE, 2014/30/UE	08143	Almacenamiento debajo del asiento	2006/42/CE, 2014/30/UE



Modelo	Descripción	Directiva
08144	Neumáticos y ruedas de aleación de 27"	2006/42/CE, 2014/30/UE
08146	Barra de tracción (receptor de 2")	2006/42/CE, 2014/30/UE
08147	Armazón para parte central de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
08148	Armazón para lateral de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
131-8549	Alarma de marcha atrás	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-7116	Bola ram	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6311	Enganches pequeños de liberación rápida para armazón de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modelo	Descripción	Directiva
136-6312	Enganches grandes de liberación rápida para armazón de plataforma	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2436	Horímetro inalámbrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2438	Fuente de alimentación de 12 V	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2443	Parachispas	2006/42/CE, 2014/30/UE
161-9001	Puerta de enlace telemática	2014/30/UE

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



Tom Langworthy
 Director de Ingeniería
 8111 Lyndale Ave. South
 Bloomington, MN 55420, USA
 Julio 8, 2026

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
 Manager European Product Integrity
 Toro Europe NV
 Nijverheidsstraat 5
 2260 Oevel
 Belgium

EU Specifications

Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina [‡] (kg)	Vibración mano/brazo (m/s ²) ^a		Vibración de cuerpo entero (m/s ²) ^a	
			Nivel	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
08102	17,3	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08102BS	17,3	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08102CS	17,3	1010	0,9	0,2	0,07	0,01
08102TC	17,3	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08103	17,3	998	0,9	0,2	0,07	0,01
08103BS	17,3	998	0,9	0,2	0,07	0,01
08103CS	17,3	1161	0,9	0,2	0,07	0,01

[‡] Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

^a Valor determinado con arreglo a EN 16990:2020, Anexo G

Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) ^b		Potencia sonora (dBA) ^b	
	Nivel	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
08102	75	3	90	3
08102BS	75	3	90	3
08102CS	80	3	90	3
08102TC	75	3	90	3
08103	75	3	90	3
08103BS	75	3	90	3
08103CS	80	3	90	3

^b Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN 16990:2020, Anexo F.

Datos para el Reglamento (UE) 517/2014 (Gases fluorados de efecto invernadero)

Modelo	HFC	kg de HFC	Equivalente en CO2 (toneladas métricas)
08102CS	R134a	0,397	0,568
08103CS	R134a	0,454	0,649

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.